

Preencha em japonês ou em alfabeto.

(Modelo Anexo)

Campo para uso da escola

## Pedido de Matrícula

Ano                      Mês                      Dia

Para: Diretor da Escola Média Municipal Nagoyaka de Nagoya

Desejo me matricular na Escola Média Municipal Nagoyaka de Nagoya.

<b>Candidato</b>	(Furigana)			[Foto] 4 cm de altura × 3 cm de largura Foto que mostre o rosto inteiro Tirada nos últimos 3 meses
	Nome			
	Data de nascimento	Ano	Mês	
	Endereço	Código postal:                      — Aichi-ken		
	Contato	(Número de telefone)		
		(E-mail)		
Nacionalidade		Ano escolar desejado para matrícula	ano escolar	

Candidatos menores de idade devem preencher também o campo “Responsável legal” abaixo.

<b>Responsável legal</b>	(Furigana) Nome			
	Endereço	Código postal:                      — Aichi-ken		
	Contato (Número de telefone)		Relação com o candidato	

Confirmação antes da entrega:

Cópia do certificado de residência

Campo para uso da escola	
--------------------------	--

## Material de Entrevista

Candidato	Furigana	
	Nome	

### 1. Razões para desejar a matrícula.

\*Por favor, marque com um círculo a razão que se aplica.

Você pode marcar quantos círculos desejar. ↓

Não concluiu a Escola Média (Chugakko)	
Não conseguiu aprender o suficiente na Escola Média (Chugakko) • Nome da Escola Média (Chugakko) onde se formou ( Chugakko) • Data de conclusão (                      Ano                      Mês)	
Deseja prosseguir para a Escola Secundária etc.	
Deseja aplicar no trabalho ou na vida	
Deseja aprender japonês	
Deseja aprender leitura e escrita	
Outros *Se houver algo mais, por favor, escreva aqui.	

### 2. Local de trabalho do candidato \*Somente para aqueles que estão trabalhando

Nome do local de trabalho	
Endereço do local de trabalho	
Número de telefone do local de trabalho	

3. Informe os idiomas que você usa ao falar.

--

4. Proficiência em japonês etc.

(1) Você tem alguma preocupação com a leitura e escrita em japonês?

\*Por favor, marque com um círculo o item que se aplica. ↓

Nenhum	
Pouco	
Muito	

(2) Para aqueles que responderam “Pouco” ou “Muito” em (1), informe seu nível de japonês. \*Por favor, circule o item que se aplica.

Ler	Hiragana	Consegue ler / Consegue ler um pouco / Não consegue ler
	Kanji	Consegue ler / Consegue ler um pouco / Não consegue ler
Escrever	Hiragana	Consegue escrever / Consegue escrever um pouco / Não consegue escrever
	Kanji	Consegue escrever / Consegue escrever um pouco / Não consegue escrever
Falar	Consegue falar / Consegue falar um pouco / Não consegue falar	
Ouvir	Entende / Entende um pouco / Não entende	
Nível do Exame de Proficiência em Japonês		N5 / N4 / N3 / N2 / N1 / Nenhum

5. Se houver algo que você gostaria que a escola soubesse ou se tiver preocupações sobre a escola, por favor, escreva aqui.

--

## Rótulo do destinatário para envelope de resposta

- O candidato deve preencher o código postal, endereço e nome, recortar na linha pontilhada e colar em um envelope tipo longo nº 3 (120 mm de largura x 235 mm de altura).
- No envelope de resposta, cole selos no valor de 460 ienes na rótulo do destinatário para envelope de resposta.
- O envelope de resposta deve ser entregue sem lacre, juntamente com os demais documentos.

460 えんぶん の  
切手きってを重ねず  
に貼はってください。  
わくない は  
枠内に貼れな  
い場合ばあいは、は  
み出だしても構  
いません。

〒

志願者しがんしゃの名前なまえ

志願者しがんしゃの住所じゅうしょ

**簡易書留**

様

〒450-0002  
名古屋市中村区名駅四丁目19-1  
名古屋市立なごやか中学校（夜間中学）  
電話：052-583-1511

4 5 0 0 0 0 2

かなら ゆうびんきょく まどぐち  
必ず、郵便局の窓口

ゆうそうりょう きってだい  
で郵送料(切手代)を

かくにん かんいかきとめ  
確認し、簡易書留で

そうふ  
送付してください。

きって わくない は  
切手が枠内に貼れな

ばあい だ  
い場合は、はみ出し

かま  
ても構いません。

名古屋市中村区  
名駅四丁目19番1号

名古屋市立  
なごやか中学校 (夜間中学)  
生徒募集担当 行

簡易書留

ひきうけばんごう ゆうびんきょく きさい  
引受番号 ※郵便局が記載

しがんしゃじゅうしょ 志願者住所	〒
しがんしゃしめい 志願者氏名	

Documentos a serem entregues			Campo de verificação
①	Pedido de Matrícula	Todos	
②	Material de Entrevista	Todos	
③	Certificado de Residência (1 cópia)	Todos	
④	Envelope de resposta (1 via) *Colar selos no valor de 460 ienes	Todos	